



**NAAMA BAY PROMENADE  
BEACH RESORT**

MANAGED BY ACCOR



ACCOR

**Kona  
Kai** 



ACCOR

## APPETIZER

### ЗАКУСКА

#### YAKITORI AGE

---

Skewered Boneless Chicken

Шашлык из курицы без костей

#### EBI TEMPURA

---

Deep-fried Shrimp

Жареные креветки

#### TORI KARA AGE

---

Japanese fried Chicken with Ginger Juice

Жареная курица по японски с имбирным соком

#### GYOZA

---

Japanese Chicken Dumplings

Японские пельмени с курицей

## SALAD

### САЛАТ

#### JAPANESE VEGETABLES SALAD

---

Julienne of Cabbage, Carrot, Tomato and Cucumber

Жульен из капусты, моркови, помидоров и огурцов

#### CRAB STICK SALAD

---

With Cucumber, Shrimp Reo & Japanese Mayonnaise

С огурцом, креветками рео и японским майонезом

#### SEAWEED SALAD

---

With Japanese Onion Vinaigrette

С японским луковым винегретом



**SOUP**  
**СУП**

**MISO SOUP** \_\_\_\_\_

Soya Bean Pasta Soup  
Суп из соевых бобов

**EBI SHIROMI SUMASHI** \_\_\_\_\_

Seafood Soup  
Суп из морепродуктов

**CHAWAN MUSHI** \_\_\_\_\_

Egg Custard Soup with Chicken, Shrimp, Crabstick and  
Mushroom

## **Terpanyaki Set Menus**

### ***Меню Терпаныки***

All menus are served with your choice of  
Noodles with Vegetables, steamed Rice or Fried Rice  
with Seasonal Vegetables

Все меню подаются с лапшой на ваш выбор с овощами, рисом на  
пару или жареным рисом с сезонными овощами

### **EMPRESS' S DELIGHT**

Ebi Shiromi Sumashi Soup

Суп из морепродуктов

\*\*\*\*

Vegetables Salad

Овощной салат

\*\*\*\*

Beef Filet

Jumbo Shrimps

Sea Bass Fillet

Филе говядины

Гигантские креветки

Филе морского окуня

### **SEA SUPREME**

Ebi Shiromi Sumashi Soup

Суп из морепродуктов

\*\*\*\*

Crabstick Salad

Салат из крабовых палочек

\*\*\*\*

Salmon

Jumbo Shrimps

Sea Bass Fillet

Лосось

Гигантские креветки

Филе морского окуня

\*\*\*\*

Choose from one of the following favorite dessert  
Fried Ice Cream, Fried Banana with Ice Cream or Fruit  
Salad with Ice Cream

Выберите один из следующих любимых десертов: жареное  
мороженое, жареный банан с мороженым или фруктовый салат  
с мороженым

## **EMPEROR' S CHOICE**

Miso Soup

Мисо Суп

\*\*\*\*

Vegetables Salad

Овощной салат

\*\*\*\*

Chicken

Beef

Курица

Говядина

\*\*\*\*

Choose from one of the following favorite dessert  
Fried Ice Cream, Fried Banana with Ice Cream or Fruit  
Salad with Ice Cream

Выберите один из следующих любимых десертов: жареное  
мороженое, жареный банан с мороженым или фруктовый салат  
с мороженым

### **LAND AND SEA**

Chawan Mushi Soup

Чаван Муши Суп

\*\*\*\*\*

Seaweed Salad

Cucumber and Wakami

Салат из морских водорослей  
огурцы и ваками

.....  
Beef Fillet

Half Lobster Tail (200g)

Филе говядины

Половина хвоста омара (200g)

\*\*\*\*

Choose from one of the following favorite dessert  
Fried Ice Cream, Fried Banana with Ice Cream or Fruit  
Salad with Ice Cream

### **Main Courses**

**Beef Fillet 180gr**

**Говяжье филе 180gr**

-----  
**Beef Teriyaki 180gr**

**Филе Teriyaki 180 gr**

---

**Jumbo Shrimps 200gr**  
**Гигантские креветки 200gr**

---

**Chicken 180gr**  
**Курица 180gr**

---

**Whole Lobster Tail**  
**Весь хвост омара**

---

**Salmon Fillet 160 gr**  
**Филе лосося 160 gr**

---

**Seabass Fillet 160gr**  
**Филе морского окуня 160 gr**

---

**Calamari 180gr**  
**Кальмары 180gr**

---

## **Side Order**

**ONYASAI**

---

**Teranyaki Vegetables**  
**Овощи Teranyaki**

---

**YAKI UDON**

---

**Japanese wheat Noodles**  
**Японская пшеничная лапша**

**NINNIKU**

---

Fried Rice  
Жареный рис

**GOMUKO**

---

Seafood Fried Rice  
Жареный рис с морепродуктами

**GOHAN**

---

Steamed Rice  
Вареный рис

## **Noodles** **Лапша**

**TEMPURA UDON**

---

Fried Shrimps and Vegetables in a Soup  
Жареные креветки и овощи в супе

**Soup or Teppanyaki**  
**Суп или Teppаньяки**

**NIKU UDON**

---

Noodles with Sliced Beef or chicken

лапша с нарезанной говядиной или курицей

**Soup or Teppanyaki**  
**Суп или Teppаньяки**

**NABEYAKI UDON**

---

Noodles with Seafood and Vegetables  
**Суп или Teppаньяки**

## **Sushi & Sashimi**

### **Nigiri Sushi**

ALWAYS SERVED IN PAIRS, NIGIRI SUSHI TYPICALLY REFERS TO A SLICE OF FISH (RAW OR COOKED) WHICH PRESSED BY HAND ONTO A PAD OF VINEGARED RICE WITH A SMALL AMOUNT OF WASABI (JAPANESE HORSE RADISH) BETWEEN THE TWO.

При любом способе подачи парами, нигири суши обычно относится к куску рыбы (сырой или приготовленной), который вручную прижимается к рисовой подушке с уксусом и небольшим количеством васаби

**MAGURO** Tuna  
тунец

**TAI Red** Snapper  
красный окунь

---

**SHAKE** Salmon  
ЛОСОСЬ

---

**Ika** Cuttlefish  
каракатица

---

**ТАКО** Octopus  
ОСЬМИНОГ

---

**SHIMI SABA** Mackerel  
скумбрия

---

**KANI LE** Crabstick  
крабовые палочки

---

**EBI LE** Shrimps  
креветки

---

**ТОВИКО** Shrimp Reo  
креветки рео

---

**TAMAGO** Japanese Omelet  
Японский омлет

---

**IKURA** Salmon Caviar  
лососевая икра

---

**UNAGILE** Eel, Teriyaki Sauce  
соус терияки

---



**KANISARADA**

**Crabstick with Shrimp Roe, Mayonnaise and Shrimp**

**крабовые палочки с икрой и майонезом**

**SASHIMI**

SLICE RAW FISH GARNISHED WITH CARROTS AND CUCUMBER,  
EACH ORDER CONTAIN 7 PIECES

КУСОЧКИ СЫРОЙ РЫБЫ, украшенную морковью и огурцом, в каждом заказе 7 штук

**TAI** Red Snapper  
красный окунь

---

**MAGURO** Tuna  
тунец

---

**SHAKE** Salmon  
лосось

---

**IKA** Cuttlefish

каракатица

---

**ТАКО** Octopus  
осьминог

---

**SHIMA SABA** Mackerel  
скумбрия

---

**KANI** Crabstick  
Крабовые палочки

---

**EBI** Boiled Shrimps  
вареные креветки

---

**HIMASHI** Yellowtail Fish Fillet  
филе желтохвоста

---

## **МАКИМОНО**

MAKIMONI SUSHI ROLLS ARE A COMBINATION OF VINEGARED RICE AND OTHER ITEMS SUCH AS RAW OR COOKED FISH, VEGETABLES OR EGG ROLLED IN DRIED SEAWEED (NORI) THEN SLICED INTO SIX BITE - SIZED PIECES AND SERVED WITH JAPANESE PICKLES GINGER.

суши-роллы макимONO - это смесь риса с уксусом и других продуктов, таких как сырая или вареная рыба, овощи или яйца, обваливаемые сушеными водорослями {нори}, затем нарезанные на шесть небольших кусочков и поданные с японскими солеными огурцами имбирем

### **CALIFORNIA MAKI**

---

Crabstick Avocado rolled in dry Seaweed  
Крабовые палочки и авокадо завернутый в сухие водоросли

### **RAINBOW ROLL**

---

California rolled with Tuna, Salmon,  
Shrimp, Salmon Roe , Red Radish and  
Avocado

калифорнийский ролл с тунцом, лососем,  
креветками, икрой лосося, красной редькой и  
авокадо

### **ТЕККАМАКИ**

---

Tuna rolled in dried Seaweed  
Тунец завернутый в сухие водоросли

### **КАРПАМАКИ**

---

Cucumber rolled in dried Seaweed  
Огурец завернутый в сухие водоросли

### **CATERPILLAR ROLL**

---

California roll covered with slice of Eel  
Ролл Калифорния покрытый кусочками угря

### **TEMPURA ROLL**

---

Deep fried Prawn with crunchy Batter  
жареные креветки в хрустящем кляре

### **CRAZY ROLL**

---

Tuna with spicy Sauce  
Тунец с острым соусом

### **PHILADELPHIA ROLL**

---

Philadelphia Cheese, Cucumber, covered with  
smoked Salmon  
сыр филадельфия, огурец, покрытый копченым  
лососем

### **CRISPY Roll**

---

Spicy Salmon, Cucumber, Green Onion,  
Coriander, covered with crispy Tempura  
острый лосось, огурец, зеленый лук, кориандр,  
покрытый хрустящей темпурой

### **ASUMOSON ROLL**

---

Salmon, Crab, Avocado, Shrimp, Salmon Roe  
лосось, краб, авокадо, креветки, икра лосося

### **ТЕМАКИ**

---

Hand roll with Avocado, Crab, Cucumber with  
your choice from (Salmon or Eel or spicy Tuna)  
ручной ролл с авокадо, крабом, огурцом на ваш  
выбор (лосось, угорь или острый тунец)

**ASSORTED NIGRI SUSHI**  
**АССОРТИ ИЗ NIGIRI SUSHI**

NIGIRI MASTU (13 Piece)  
Miso Soup  
6 California Roll, 7 Nigri  
Sushi  
NIGIRI MATSU (13 штук )  
роллов калифорния , 7 Nigiri  
Sushi

NIGIRI UME (11 Piece)  
Miso Soup  
6 Tuna Roll, 5 Nigri Sushi  
NIGIRI UME (11 штук )  
6 роллов с тунцом, 5 Nigri Sushi

**ASSORTED SASHIMI**  
**АССОРТИ ИЗ SASHIMI**

SASHIMI MATSU (21 Piece)  
Miso Soup  
Special selection  
SASHIMI MATSU (21 штук )  
Мисо суп  
Специальный выбор

SASHIMI UME (15 Piece)  
Miso Soup  
Regular selection  
SASHIMI UME (15 штук )  
Мисо суп  
Обычный выбор

**CHEF COMBINATION**

**Sushi and Sashimi (27 Piece)**

Miso Soup  
Mixed Sashimi (15 Piece),  
California Roll (6 Piece)  
NIGRI (6 Piece)  
SUSHI И SASHIMI  
(27 штук)  
Мисо суп  
Sashimi Микс (15 штук ),  
Роллы California (6 штук )  
Nigiri (6 штук )



**DESSERTS**  
**Десерт**

**Tempurayaki Fried Ice Cream**  
Жареное" мороженое Tempurayaki

**Fresh Fruit Salad**  
Свежий фруктовый салат

**Tempura Ice Cream**  
Мороженое Темпура

**Fried Banana with Ice Cream**  
Мороженое с жареными бананами